

652218-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol ta' kostruzzjoni ta' substazzjonijiet għal-lokomotivi – V 34-26 WESA IH
Fahrstromanlage W10
OJ S 183/2026 22/09/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Xoghlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: VBK - Verkehrsbetriebe Karlsruhe GmbH

Email: vergabestelle@vbk.karlsruhe.de

Attività tal-entità kontraenti: Servizi ferroviari urbani, tat-tramm, tat-trolleybus jew tax-xarabank

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: V 34-26 WESA IH Fahrstromanlage W10

Deskrizzjoni: Bahnstromversorgungsanlagen

Identifikatur tal-proċedura: c53d61f8-e87e-4b85-9add-3c760a8b50dc

Identifikatur intern: V 34-26

Tip ta' proċedura: Innegożjta bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xoghlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45234170 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' substazzjonijiet għal-lokomotivi

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Karlsruhe

Kodiċi postali: 76189

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber macht von der Möglichkeit des § 45 SektVO, die Anzahl der geeigneten Bewerber/ Bewerbergemeinschaften zu begrenzen, keinen Gebrauch. Teilnahmeanträge sind ausschließlich elektronisch über die Vergabepattform des AG einzureichen. Der Auftraggeber behält sich gemäß § 15 Abs. 4 SektVO vor, den Auftrag auf Grundlage der Erstangebote zu vergeben. Im Falle von Verhandlungen behält sich der Auftraggeber vor, mit einer begrenzten Anzahl von Bietern unter Beachtung des Wettbewerbsgrundsatzes zu verhandeln.

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: V 34-26 WESA IH Fahrstromanlage W10

Deskrizzjoni: Mengen und Umfang der Leistungen für die Gleichrichterstation /Bahnstromversorgung (im Gebäude W10) des Betriebshofes West der VBK. -Zwei 20 kV Schaltanlagen mit 8 Feldern -5 Gleichrichtertransformatoren -2 Eigenbedarfstransformatoren - Zwei 750 V DC Schaltanlagen mit 2 Gleichrichtern und 8 Feldern -Eine 750 V DC Schaltanlage mit 1 Gleichrichter und 2 Feldern -Zwei 750 V DC Verteilerschaltanlagen mit 6 Feldern -Eine 750 V DC Rückleiterverteilung mit 2 Feldern -Eine Niederspannungsverteilerschaltanlage 230V/400V 50 Hz mit 6 Feldern -Eine EB Niederspannungs- und Steuerspannungsverteilung mit Batterieanlage und Ladegerät mit 4 Feldern -Eine zentrale Melde- und Bedienanlage mit Anschluss an die Fernwirkanlage mit 2 Feldern -Kabelanlage mit ca. 3800 m Kabel innerhalb des Gebäudes für Leistungs-, Steuer-, Melde- und Antriebsteil -ca. 620 Endabschlüsse und Anschlüsse für von Dritten verlegte Kabel zwischen Gebäude und Außenanlagen -Niederspannungsinstallation der Schaltanlagen- und Transformatorräume -Erdungsanlage innerhalb des Gebäudes -Ausbaumaterial für die Schaltanlagen- und Transformatorenräume (Doppelboden, Metallbau, Kabeltrassen, u. dgl.) - Inbetriebnahme der gesamten Anlagen in mehreren Teilabschnitten -Dokumentation Identifikatur intern: LOT-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45234170 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' substazzjonijiet għal-lokomotivi

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Karlsruhe

Kodiċi postali: 76189

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 02/03/2028

Data tat-tmiem tad-durata: 30/09/2030

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-partiċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bewerber hat im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs mind. 1 Projektreferenz der letzten 5 Jahre zu benennen (KEV 179 AngErg Eignung), die mit der ausgeschriebenen Leistung hinsichtlich Aufgabenstellung vergleichbar ist. Es werden Informationen und Referenzen zum vorgesehenen Projektteam gefordert. Welche Inhalte/Größe sind mit der Referenz zu belegen: -Projektvolumina (Kosten) - Ausführungszeitraum -Umbau/Neubau -Auftraggeber mit Ansprechpartner -Informationen zum Leistungsumfang

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mindestens ein Ansprechpartner für die gesamte Projektlaufzeit, der der deutschen Sprache mächtig ist oder Muttersprachler. Es ist ein Ansprechpartner für die Umsetzung zu benennen.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Bestätigung des Versicherers des Bewerbers über das Bestehen einer Betriebshaftpflicht, die Personen- und Sachschäden zzgl. Folgeschäden und Umweltschäden bis min. 5 Mio € und Vermögensschäden bis min. 5 Mio € abdecken. Sofern keine Betriebshaftpflicht in angegebener Höhe besteht, legen Sie bitte einen Nachweis/ verbindliche Zusage des Versicherers vor, dass im Falle der Beauftragung eine entsprechende Erhöhung der Haftungssumme erfolgt.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Durch den Bewerber sind dem Teilnahmeantrag als Nachweis Eigenerklärungen (Bewerbungsmuster) dahingehend beizufügen, dass: - sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet, - die verantwortlichen Personen keine schweren Verfehlungen begangen haben, die die Zuverlässigkeit der Bewerber in Frage stellen, - die Zahlungsverpflichtungen für Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt sind, - die Zahlungsverpflichtung (Finanzamt, Krankenkasse, usw.) ordnungsgemäß erfüllt sind, - Nachweis der Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft - Einhaltung der Tariftreue und Mindestentgeltverpflichtung

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Umsatz der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit es Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebende Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister (Handwerksrolle, Verzeichnis der Handwerkskammer, Register der IHK) des Sitzes des Bewerbers/ Bieters

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Qualität

Deskrizzjoni: Qualität

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Termine + Inbetriebnahme

Deskrizzjoni: Termine + Inbetriebnahme

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Service + Wartung

Deskrizzjoni: Service + Wartung

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 5

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Preis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 65

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.tender24.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0c2b138fb-7e67f0e8f29f08e](https://www.tender24.de/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0c2b138fb-7e67f0e8f29f08e)

5.1.12. Termini tal-akkwist**Termini tal-proċedura:**

Data stmata ta' meta ntbaġħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 09/11/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permess

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.tender24.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerti jistgħu jinfetxu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Vertragserfüllungsbürgschaft i.H. von 5% der

Gesamtauftragssumme und Bürgschaft für Mängelansprüche i.H. von 5% der

Schlussrechnungssumme brutto für die Dauer der vereinbarten Verjährungsfrist für

Mängelansprüche zu KEV 116.1 (B) BVB Pkt. 8 Sicherheitsleistungen: Es wird ausschließlich

Sicherheit durch Bürgschaft akzeptiert.

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 22/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Hin

tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: -

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: -

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt:

Bewerbergemeinschaften haben mit ihrem Teilnahmeantrag eine formlose von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung abzugeben, — in der alle Mitglieder aufgeführt sind und ein bevollmächtigter Vertreter als Ansprechpartner benannt wird, — bestätigt wird, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem AG umfassend und uneingeschränkt rechtsverbindlich vertritt, — festgelegt wird, dass alle Mitglieder der Bietergemeinschaft als Gesamtschuldner haften.

Arrangement finanzjarju: gemäß VOB/B

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: VBK - Verkehrsbetriebe Karlsruhe GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni: VBK - Verkehrsbetriebe Karlsruhe GmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: VBK - Verkehrsbetriebe Karlsruhe GmbH

Numru tar-registrazzjoni: 00007013

Indirizz postali: Tullastraße 71

Belt: Karlsruhe

Kodiċi postali: 76131

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabestelle@vbk.karlsruhe.de

Telefown: +4972161075757

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. **ORG-7004**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Numru tar-registrazzjoni: 08-A9866-40

Indirizz postali: Kapellenstraße 17

Belt: Karlsruhe

Kodiċi postali: 76131

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-7005**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b289df72-72e6-4f3b-9eff-c80aa82009a4 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 21/09/2026 09:19:49 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 652218-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 183/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 22/09/2026